

Thinking of you

 **Electrolux**



USER MANUAL
DYNAMICA

GB

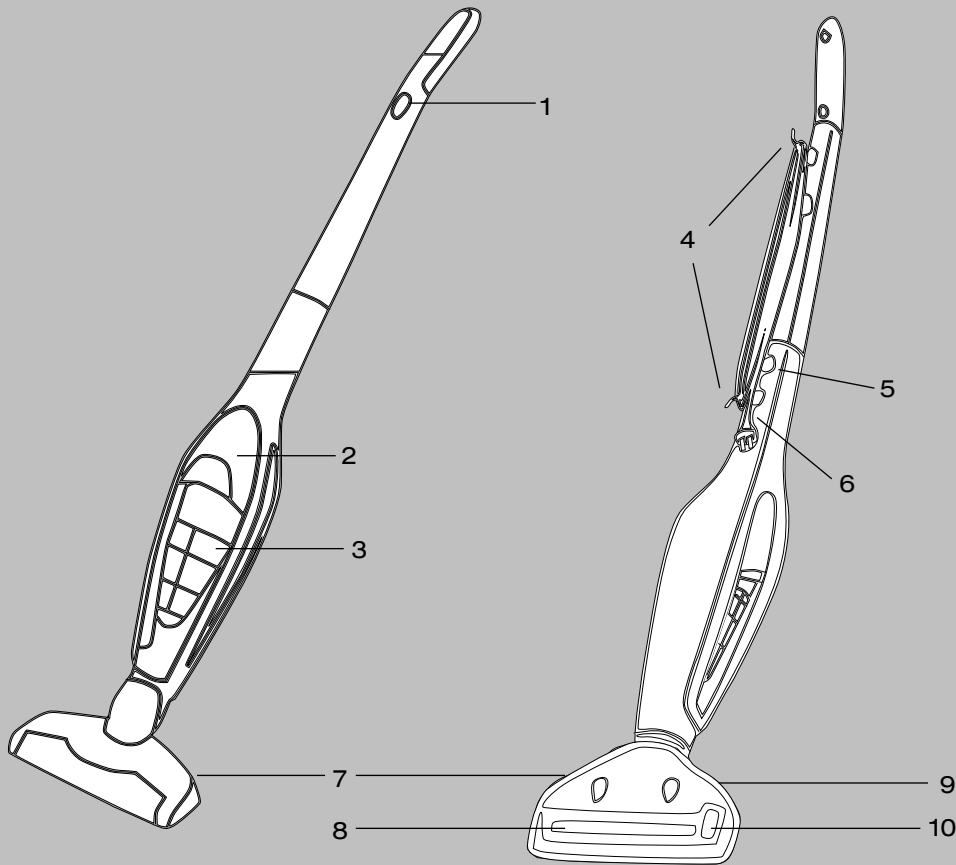
Before starting

- Unpack all details and check that the package includes all accessories relating to your Dynamica.
- Read the Instructions for use carefully.
- Pay special attention to Safety advice chapter.

Enjoy your Electrolux Dynamica!

Features / Accessories

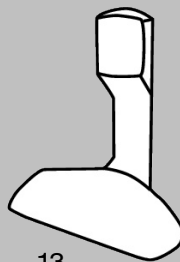
1. On / off button
2. Container release button
3. Dust container
4. Cable hook
5. Locking screw
6. Cable
7. Power nozzle
8. Brush roll
9. Brush roll release button
10. Hatch cover for brush roll
11. Fine filter (inner filter)
12. Pre filter (outer filter)
13. Parking stand



11



12



13

GB



Safety precautions

This vacuum cleaner should only be used for normal vacuuming in a domestic environment. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.



Never vacuum:

- In wet areas.
- Close to flammable gases etc.
- Without the filter to avoid damaging the cleaner.
- When housing shows visible signs of damage.



Never vacuum:

- Sharp objects.
- Water or other Liquids
- Hot or cold cinders, lit cigarette butts, etc.
- Fine dust, for example from plaster, concrete, flour, hot or cold ashes.

The above may cause serious damage to the motor – damage which is not covered by the warranty.



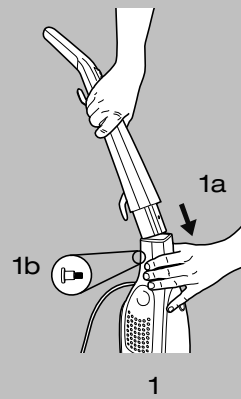
Electrical safety precautions

- Regularly check that the cable is not damaged. Never use the vacuum cleaner if the cable is damaged.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by Electrolux service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Damage to the machine's cable is not covered by the warranty.
- Never pull or lift the vacuum cleaner by the cable.
- Disconnect the plug from the mains before cleaning or maintenance of the vacuum cleaner.
- All servicing and repairs must be carried out by an authorised Electrolux service centre.
- Be sure to keep the vacuum cleaner in a dry place.

GB

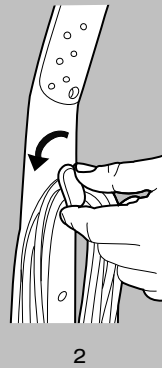
Unpacking and assembly (1)

- Check that all parts are in the box.
- Carefully insert the upper stick into the lower main body (1a). Make sure that the cable does not jam.
- Secure the upper stick by tightening the locking screw (1b).
- Fit the floor nozzle towards the vacuum cleaner.



Starting to vacuum clean

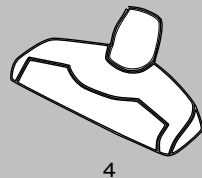
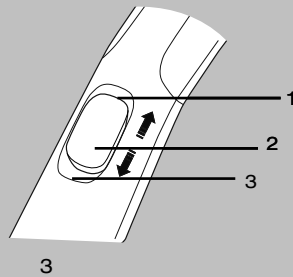
- Release the cable by rotating the upper cable holder (2), and plug the cable.
- Start / Stop (3)
 - 1; Off
 - 2; Medium power
 - 3; Maximum power



Floor nozzles (4)

Power nozzle

Use for carpets or hard floor.



Cleaning the filters and dust container

Dynamica's dust container must be emptied regularly, plus dust container and filters need to be cleaned to maintain a high suction power. Clean the filters every third emptying or when Dynamica has low suction power. Make sure parts are dry before reassembling.

- 5 Release the whole dust container by pushing the release button.
- 6 Take out both filters.
- 7 Empty the content into a wastepaper basket.
- 8 Separate filters. Shake them clean or rinse separately using warm water. Make sure filters are dry before reassembling in reverse order.
- 9 Put the filters back and press back the dust container in reverse order.

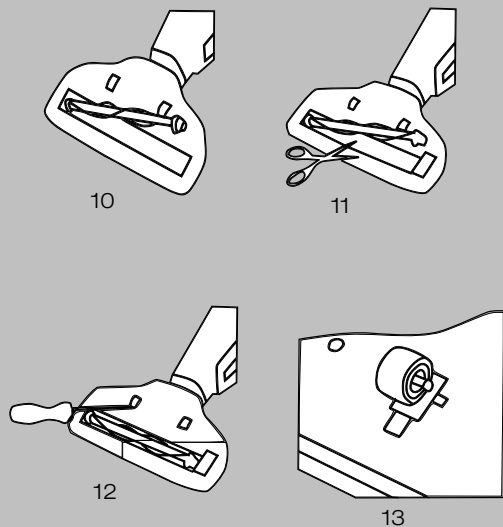
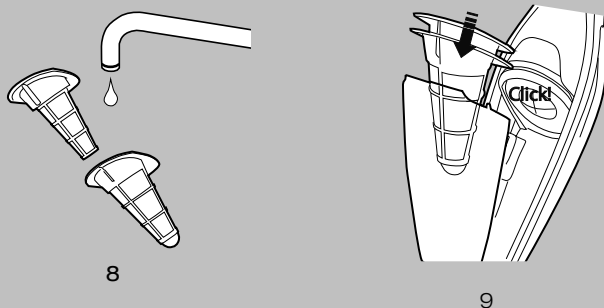
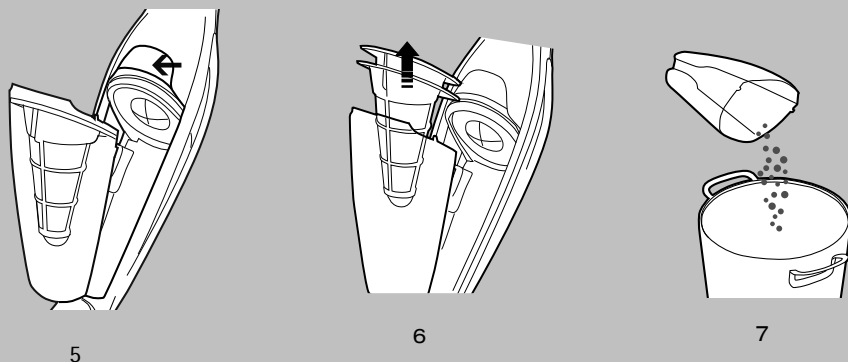
Cleaning the brush roll

If the brush roll becomes blocked or jammed, a protection circuit will block the power supply to the motor. Then clean the brush.

- 10 Push the brush roll release button. The hatch cover will come slightly free and the brush roll can now be removed.
- 11 Carefully use a sharp object to remove hair or threads. Replace the brush roll and make sure that it fits into its guiding tracks, and that it can spin freely. Replace the hatch cover.

Cleaning the wheels

- 12 If the wheels need to be cleaned, remove them carefully by using a small screwdriver.
- 13 Remove objects that have become jammed in the wheel shafts. Reassemble the wheels by pressing them back into their tracks.



GB

Troubleshooting

The vacuum cleaner does not start

- Check that the cable is connected to the mains.
- Check that the plug and cable are not damaged.
- Check for a blown fuse.

Poor suction or the vacuum cleaner stops

- Is the dust container full?
- Is the nozzle or air channel blocked?
- Is the filter blocked or needs to be cleaned?

If water has entered the vacuum cleaner

It will be necessary to replace the motor at an authorised Electrolux service centre.

Damage to the motor caused by the penetration of water is not covered by the warranty.

Customer Information

Electrolux decline all responsibility for all damages arising from any improper use or in cases of tampering with the appliance .

This product is designed with the environment in mind. All plastic parts are marked for recycling purposes .

If you can not find filter or accessories to your Electrolux vacuum cleaner, please visit our website at www.electrolux.com .

VIE

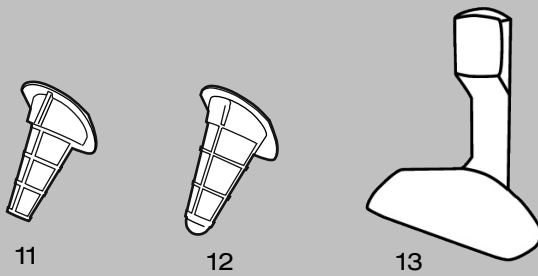
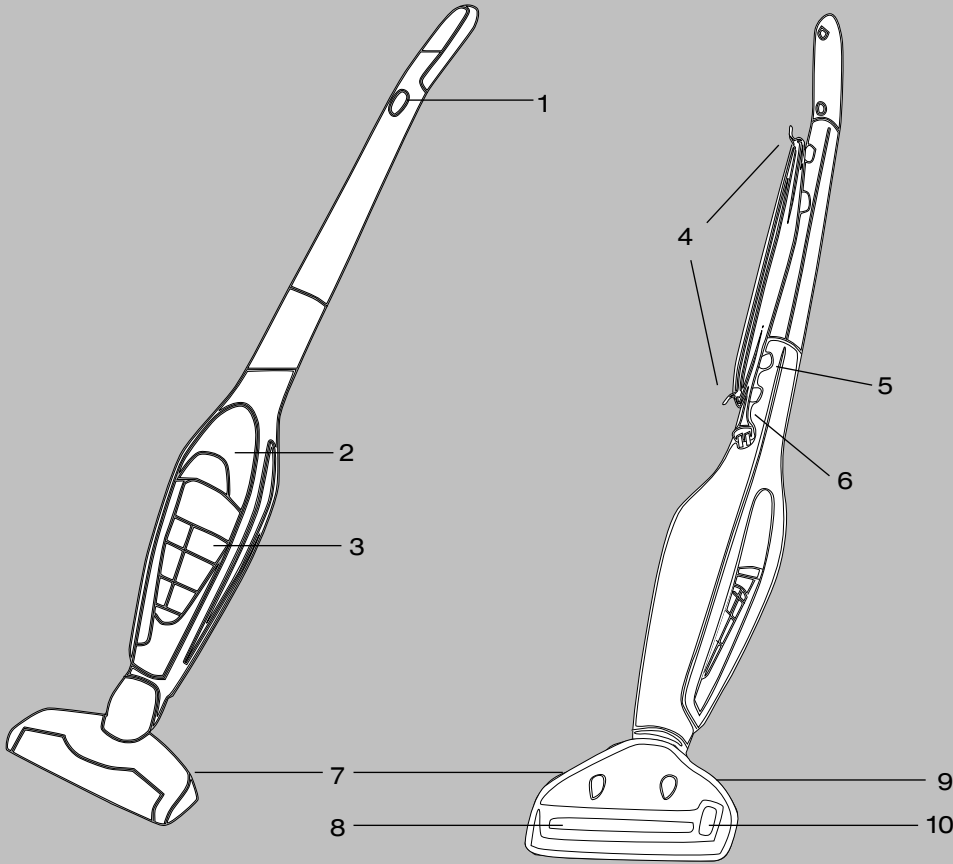
Trước khi sử dụng

- Mở bao gói tất cả các chi tiết máy và kiểm tra đảm bảo tất cả các linh kiện liên quan đến máy hút bụi Dynamica của quý khách đều có đầy đủ.
- Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng.
- Lưu ý đặc biệt tới phần Hướng Dẫn An Toàn trong sách hướng dẫn sử dụng.

Chúc quý khách hài lòng khi sử dụng máy hút bụi Electrolux Dynamica!

Chi tiết / Linh kiện

1. Nút bật/tắt.
2. Nút mở ngăn chứa bụi.
3. Ngăn chứa bụi.
4. Móc quần dây điện.
5. Đinh ốc khóa.
6. Dây điện.
7. Bàn hút mạnh.
8. Thanh lăn.
9. Nút tháo thanh lăn.
10. Miếng che thanh lăn.
11. Bộ lọc mịn (bộ lọc trong).
12. Bộ lọc ban đầu (bộ lọc ngoài).
13. Vị trí đặt máy hút bụi theo chiều đứng



VIE

Chỉ dẫn an toàn

Chỉ sử dụng máy hút bụi cho mục đích thông thường trong gia đình. Máy không được thiết kế cho người sử dụng (kể cả trẻ em) là người bị giảm thiểu chức năng vận động, chức năng cảm giác hay tâm thần hoặc thiếu kinh nghiệm hay kiến thức, trừ khi có người giám sát và hướng dẫn thật kỹ càng việc sử dụng máy nhằm tránh những nguy hiểm có thể xảy ra. Trẻ em cần được giám sát để đảm bảo chúng không nghịch phá máy.

Không được hút bụi

- Ở nơi ẩm ướt.
- Gần khu vực có khí dễ cháy, v.v..
- Khi không có bộ lọc nhằm tránh làm hỏng máy.
- Khi ống dẫn có dấu hiệu hư hỏng.

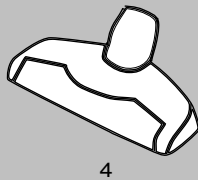
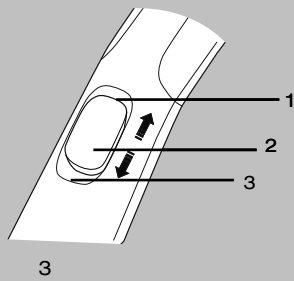
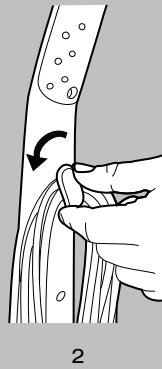
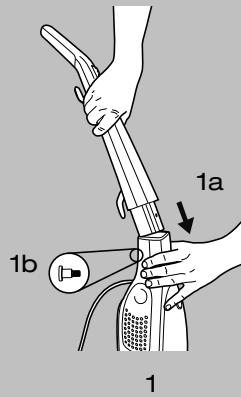
Không được hút bụi

- Các vật sắc nhọn.
- Nước và các chất lỏng khác.
- Xi than nóng hay nguội, tàn thuốc lá, v.v..
- Bụi mịn, chẳng hạn từ thạch cao, xi măng, bột, tro nóng hay nguội.

Các vật thể trên có thể gây hư hỏng nghiêm trọng cho mô-tơ và hư hỏng này không nằm trong điều kiện bảo hành.

Chỉ dẫn an toàn về điện

- Thường xuyên kiểm tra đảm bảo dây điện không bị hư hỏng. Không được sử dụng máy hút bụi khi dây điện bị hư.
- Nếu dây điện bị hỏng, nó phải được thay thế bởi nhân viên của Trung tâm dịch vụ được ủy quyền bởi Electrolux hoặc người có tay nghề tương đương nhằm tránh nguy hiểm.
- Hư hỏng đối với dây điện không nằm trong điều kiện bảo hành máy.
- Không kéo hoặc nhấc máy hút bụi bằng dây điện.
- Rút phích cắm ra khỏi nguồn trước khi vệ sinh hoặc bảo trì máy.
- Tất cả các hoạt động bảo hành và sửa chữa phải được tiến hành bởi Trung tâm dịch vụ được ủy quyền của Electrolux.
- Cất máy hút bụi ở nơi khô ráo.



VIE

Mở bao gói và lắp ráp (1)

- Kiểm tra đảm bảo các linh kiện đều đầy đủ.
- Cần thận lắp phần cán phía trên vào phần thân máy phía dưới (1a). Đảm bảo dây điện không bị mắc kẹt.
- Cố định phần cán phía trên bằng cách vặn đinh ốc khóa (1b).
- Lắp bàn hút sàn vào máy.

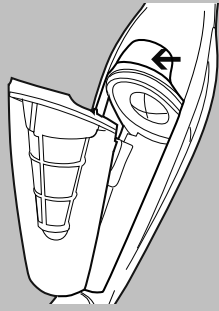
Bắt đầu sử dụng máy

- Tháo dây điện bằng cách xoay khóa giữ phía trên (2) rồi cắm điện.
- Khởi động / Dừng (3)
 - 1; Tắt
 - 2; Lực hút trung bình
 - 3; Lực hút tối đa

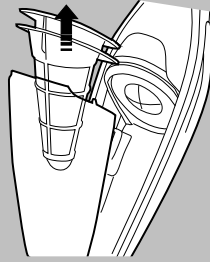
Bàn hút sàn (4)

Bàn hút mạnh

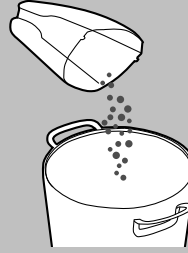
Dùng cho sàn trải thảm hoặc sàn cứng.



5



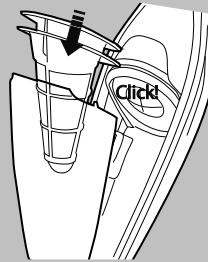
6



7



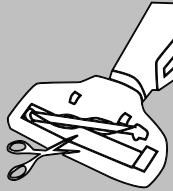
8



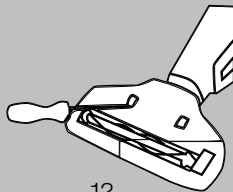
9



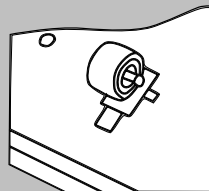
10



11



12



13

Vệ sinh bộ lọc và ngăn chứa bụi

Ngăn chứa bụi của máy hút bụi Dynamica phải được làm sạch thường xuyên, thêm nữa, các bộ lọc và ngăn chứa bụi cần được làm sạch để đảm bảo khả năng hút tốt. Vệ sinh bộ lọc sau mỗi ba lần làm sạch ngăn chứa bụi hoặc khi lực hút bụi của máy hút bụi Dynamica bị giảm thấp. Đảm bảo các chi tiết máy đều khô ráo trước khi lắp ráp trở lại.

- 5 Tháo toàn bộ ngăn chứa bụi bằng cách ấn nút mở.
- 6 Lấy cả hai bộ lọc ra.
- 7 Lấy hết bụi bám bên trong cho vào giỏ rác.
- 8 Tách các bộ lọc. Lắc cho sạch bụi hoặc súc sạch bằng nước ấm. Đảm bảo các bộ lọc đều khô ráo trước khi lắp ráp lại vào máy theo thứ tự ngược lại.
- 9 Đặt các bộ lọc vào vị trí cũ và ấn ngược ngăn chứa bụi theo thứ tự ngược lại.

Vệ sinh thanh lăn

Nếu thanh lăn bị khóa hoặc bị kẹt, một mạch điện bảo vệ sẽ ngăn cản dòng điện đến mô-tơ. Khi đó hãy làm vệ sinh thanh lăn.

- 10 Ấn nút tháo thanh lăn. Miếng che sẽ hơi lỏng ra và lúc này có thể tháo thanh lăn.
- 11 Dùng vật sắc cẩn thận gỡ tóc hay các sợi bị mắc vào. Lắp thanh lăn trở lại vị trí cũ và đảm bảo nó khớp vào các đường rãnh và có thể quay bình thường. Lắp lại miếng che.

Vệ sinh bánh xe

- 12 Nếu các bánh xe cần được vệ sinh, dùng một tuốc-nơ-vít nhỏ tháo chúng ra.
- 13 Loại bỏ các vật thể gây cản trở mắc vào càng xe. Lắp lại bánh xe bằng cách ấn chúng trở lại các rãnh.

VIE

Sự cố vận hành máy

Máy hút bụi không khởi động

- Kiểm tra xem dây điện có nối vào thân máy.
- Kiểm tra dây điện và phích cắm có bị hư hỏng.
- Kiểm tra cầu chì có bị đứt.

Hút yếu hoặc máy ngừng lại

- Ngăn chứa bụi có bị đầy không ?
- Bàn hút bụi hoặc ống thông khí có bị tắc ?
- Các bộ lọc có bị tắc hay cần được vệ sinh ?

Khi nước rơi vào trong máy

Cần phải thay mô-tơ tại Trung tâm dịch vụ được ủy quyền của Electrolux. Hư hỏng với mô-tơ do sự xâm nhập của nước không nằm trong các điều kiện bảo hành.

Thông tin dành cho khách hàng

Electrolux không chịu trách nhiệm cho bất kỳ hư hỏng nào phát sinh do sử dụng không đúng cách hay do can thiệp vào các bộ phận của máy.

Thiết bị được thiết kế vì sự an toàn của môi trường. Tất cả các chi tiết nhựa đều có thể được tái chế.

Nếu quý khách không thể tìm thấy bộ lọc cũng như các phụ kiện khác phù hợp với máy hút bụi của mình, vui lòng tham khảo website của chúng tôi: www.electrolux.com

CHS

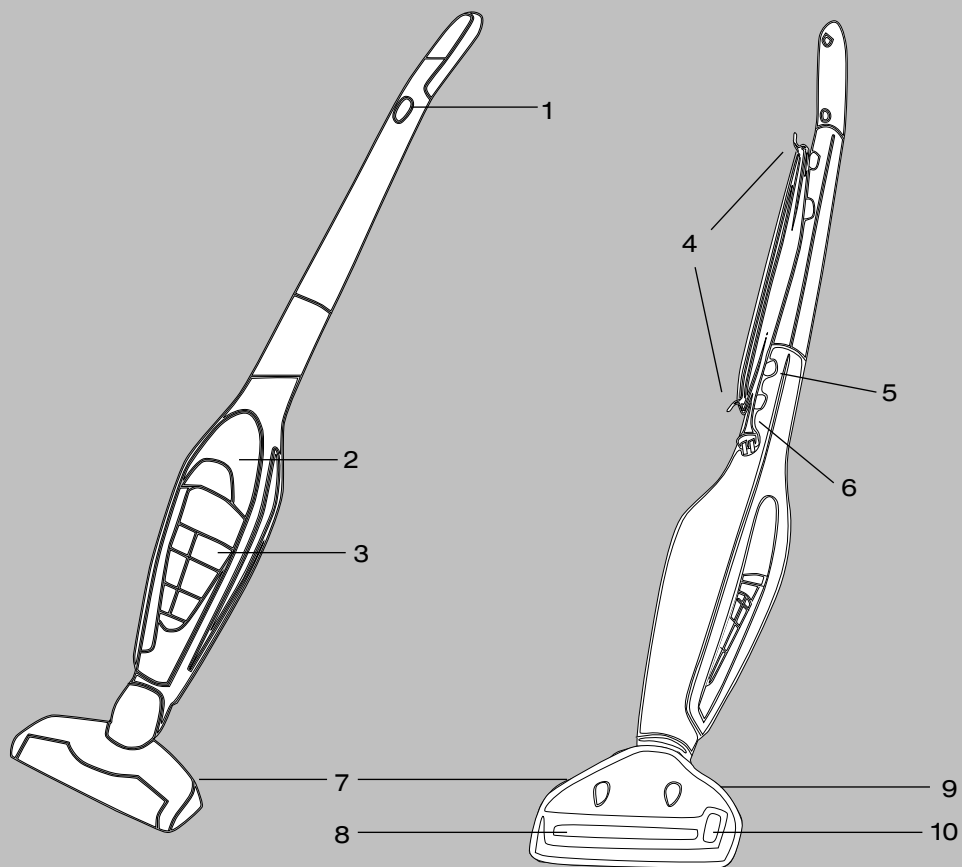
使用前

- 拆除所有部件的包装，并检查与 Dynamica 相关的所有配件。
- 阅读本说明书，并谨慎使用本机器。
- 特别注意有关安全建议之章节。

尽情使用伊莱克斯 Dynamica! 吸尘器

特点/配件

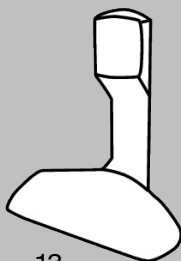
1. 开 / 关按钮
2. 集尘盒释放按钮
3. 集尘盒
4. 电缆挂钩
5. 固定螺钉
6. 电缆
7. 动力吸嘴
8. 辊刷
9. 辊刷释放按钮
10. 辊刷卡口
11. 滤网 (内部滤网)
12. 前置滤网 (外部滤网)
13. 停放底座



11



12



13

CHS

安全警告

此真空吸尘器应仅用于在国内环境下进行常规除尘。本机不能由下列人群（包括儿童）使用，此类人群指体弱多病者、不具有足够的感知能力、或缺乏经验与知识的人，除非他们由一个负责他们安全的人进行监督或获得了关于本机使用的指导。
应监督儿童，确保他们不会玩弄本机。

请勿在以下情况使用本机：

- 在潮湿区域内。
- 靠近易燃气体等。
- 未配备避免损坏此吸尘器的滤网。
- 外壳具有损坏的明显迹象。

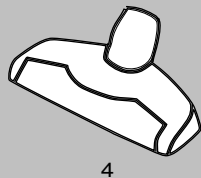
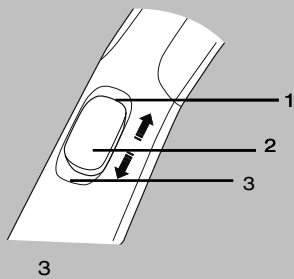
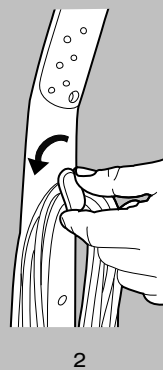
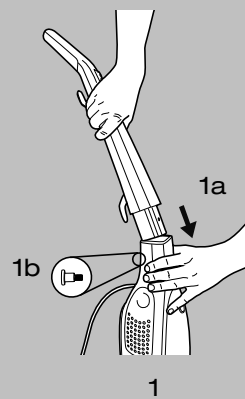
请勿使用本机清洁以下物体：

- 尖锐物。
- 水或其他液体。
- 热或冷的灰烬、未熄灭的烟头等。
- 细尘，如来自灰泥、混凝土、粉末、热或冷灰烬的细尘。

上述物质会严重损坏电动机，此种损坏不在保修范围内。

安全预防措施

- 定期检查电缆是否损坏。若电缆已损坏，请勿使用此真空吸尘器。
- 若电源线已损坏，必须由伊莱克斯售后服务中心或专业人员进行更换，以避免造成危害。
- 本机电缆损坏不在保修范围内。
- 请勿通过电缆拉动或提升此真空吸尘器。
- 对此真空吸尘器进行清洁或维护之前，拔掉电源插头。
- 所有维修和保养必须由已经过授权的伊莱克斯服务中心进行。
- 确保将真空吸尘器放置于干燥环境中。



拆包和组装 (1)

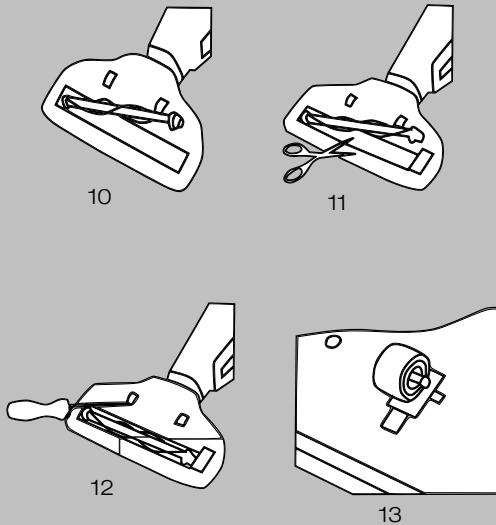
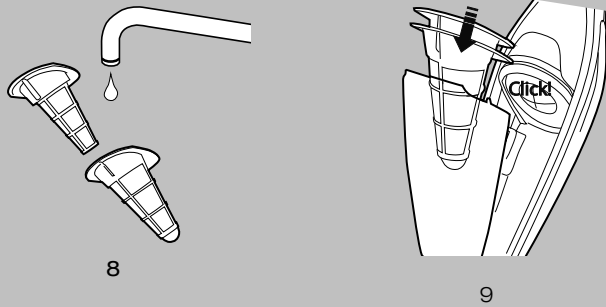
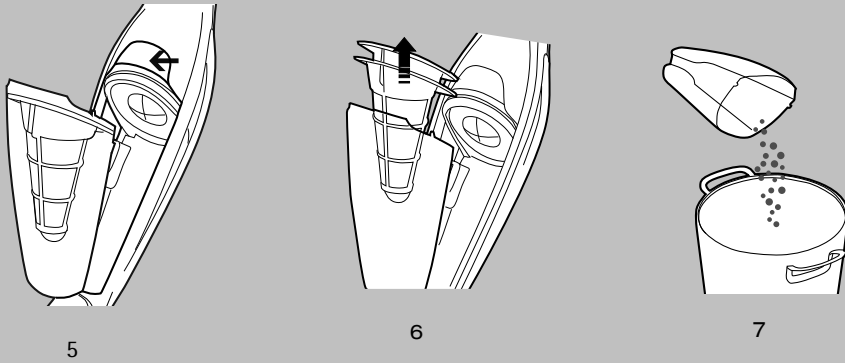
- 检查所有部件是否都在箱子内。
- 小心地将上部的杆插入下部主体 (1a)。确保电缆不会堵塞。
- 拧紧锁紧螺钉 (1b)，以固定上部的杆。
- 将地板吸嘴安装于真空吸尘器上。

开始使用

- 旋转上部电缆夹 (2)，放下电缆，然后插上电缆。
- 启动/停止 (3)
- 1; 关
- 2; 中等功率
- 3; 最大功率

地板吸嘴 (4)

地板吸嘴
用于地毯或硬地板。



清洁滤网和集尘盒

必须定期清空 Dynamica 的集尘盒。此外，集尘盒和滤网均需进行清洁，以保持强劲吸力。每清空三次滤网或者 Dynamica 吸力较弱时，应清洁滤网。重新组装之前，确保部件均是干燥的。

- 5 按下释放按钮，松开整个集尘盒。
- 6 取出两个滤网。
- 7 把污物全部清空，倒入废纸篓。
- 8 分开滤网、摇动它们、并分别用温水清洗或冲洗。按相反顺序重新组装之前，确保滤网是干燥的。
- 9 把滤网放回原位，并按相反顺序把集尘盒放回原位。

清洁辊刷

若辊刷堵塞，马达保护系统将阻断马达电流。此时应清洁此地刷。

- 10 按下辊刷释放按钮，口盖可以稍微自由移动，此时可取下辊刷。
- 11 用一个尖锐物小心地移除头发或丝线。把辊刷放回原位，确保它与其导轨相匹配，以便可以自动旋转。把口盖放回原位。

清洁轮子

- 12 若轮子需要进行清洁，则用一把小螺丝刀取下它们。
- 13 移除堵塞在轮轴内的物体。把轮子放回它们的导轨中，重新组装轮子。

CHS

故障排除

真空吸尘器不能启动

- 检查电缆是否连接电源。
- 检查电缆和插头是否损坏。
- 检查保险丝是否已烧坏。

真空吸尘器的吸力不强或者停止运行

- 集尘盒是否已装满？
- 吸嘴或风道是否已堵塞？
- 滤网是否已堵塞或者需要清洗？

若水进入了真空吸尘器

必须在已经过授权的伊莱克斯服务中心更换马达。
马达因水渗漏而导致的损坏不在保修范围内。

客户信息

对于因使用不当或改装本机而导致的所有损坏，伊莱克斯不负任何责任。

本产品的的设计考虑了环境因素。所有塑料部件均做了标记，以供回收利用。

若您未找到您的伊莱克斯真空吸尘器的滤网或配件，请访问我们的网站：www.electrolux.com。

RI

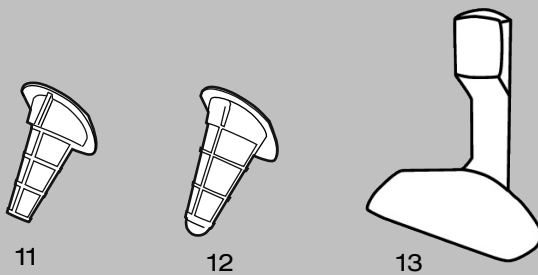
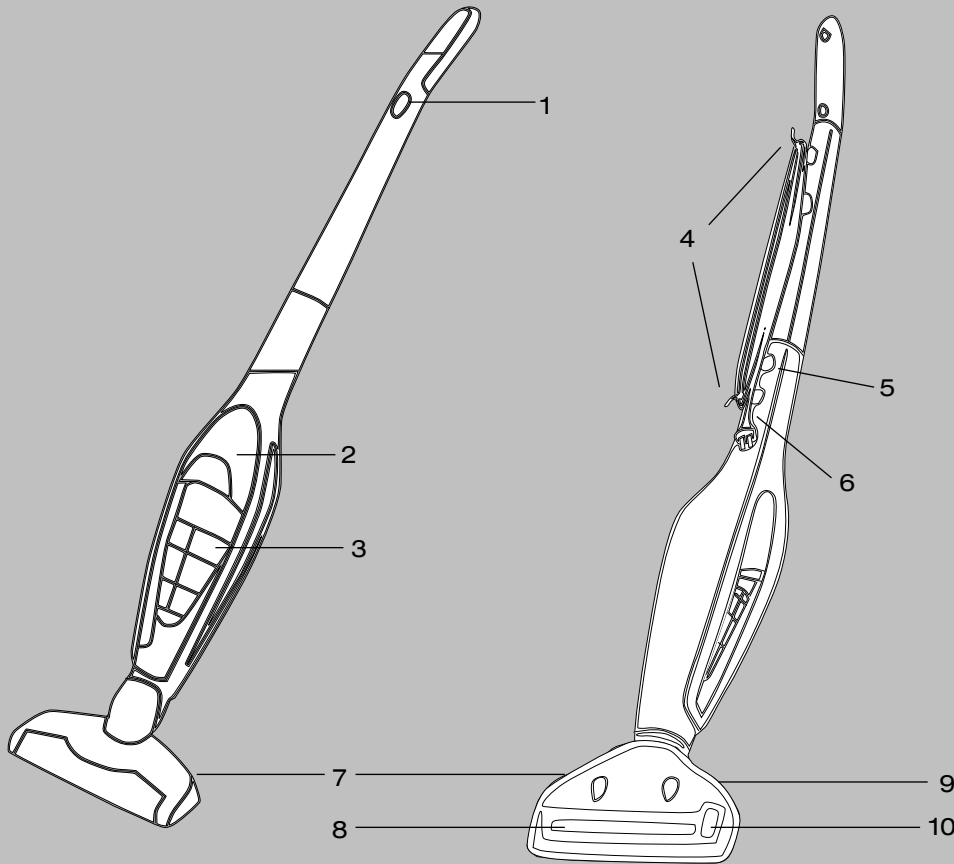
Sebelum memulai pemakaian

- Lepaskan semua kemasan dan periksa apakah paket telah mencakup semua aksesoris terkait dengan Dynamica anda.
- Bacalah petunjuk penggunaan dengan seksama.
- Berikan perhatian khusus pada bab advis mengenai Keselamatan

Selamat menikmati Electrolux Dynamica anda!

Fitur/Aksesori

- 1 Tombol On/off
- 2 Tombol pelepas wadah
- 3 Wadah debu
- 4 Kaitan kabel
- 5 Sekrup pengunci
- 6 Kabel
- 7 Nosel elektrik
- 8 Rol sikat
- 9 Tombol pelepas rol sikat
- 10 Tutup sungkup untuk rol sikat
- 11 Saringan halus (saringan dalam)
- 12 Saringan awal (saringan luar)
- 13 POSISI PARKIR



Peringatan tentang keselamatan

Penghisap debu ini hanya untuk digunakan untuk menghisap debu di lingkungan rumah tangga. Alat ini tidak untuk digunakan oleh orang-orang (termasuk anak-anak) dengan kekurangan kemampuan fisik, sensorik, atau mental, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, kecuali mereka telah diberi pengawasan atau petunjuk mengenai penggunaan alat oleh orang yang bertanggung jawab atas keselamatannya. Anak-anak harus diawasi agar mereka tidak bermain-main dengan penghisap debu ini.

Jangan sekali-kali menghisap debu:

- Di tempat-tempat yang basah.
- Dekat gas yang mudah terbakar, dsb.
- Tanpa saringan untuk menghindari kerusakan penghisap debu.
- Bila rumah penghisap debu menunjukkan tanda-tanda kerusakan.

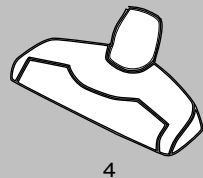
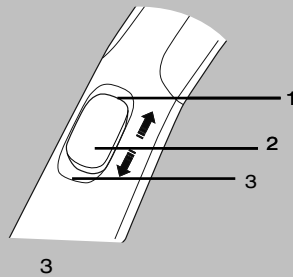
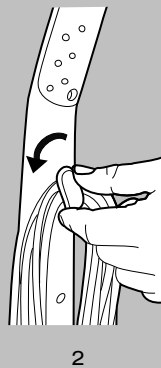
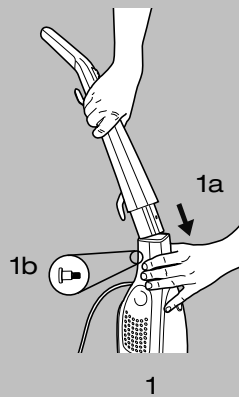
Jangan sekali-kali menghisap:

- Benda-benda tajam.
- Air atau cairan lainnya.
- Arang panas atau dingin, puntung rokok menyala, etc.
- Debu halus, misalnya dari plester, beton, tepung, abu panas atau dingin.

Hal di atas dapat menyebabkan kerusakan serius pada motor - kerusakan mana tidak dicakup dalam garansi.

Tindakan pengamanan kelistrikan:

- Periksa secara berkala apakah kabel listrik masih baik. Jangan menggunakan penghisap debu bila kabelnya rusak.
- Bila kabel listrik rusak, kabel tersebut hanya boleh diganti oleh agen servis Electrolux atau orang berkualifikasi setara untuk menghindari risiko bahaya.
- Kerusakan kabel listrik penghisap debu tidak dicakup dalam garansi.
- Jangan sekali-kali menarik atau mengangkat penghisap debu dengan menarik kabelnya.
- Cabut steker penghisap debu dari stopkontak sebelum membersihkan atau melakukan perawatan pada penghisap debu.
- Semua servis dan perbaikan hanya boleh dilakukan oleh pusat servis resmi Electrolux.
- Pastikan untuk menyimpan penghisap debu di tempat yang kering.



Melepaskan kemasan dan merangkai (1)

- Pastikan semua komponen ada dalam kotak.
- Dengan hati-hati, masukkan tongkat atas ke bagian badan bawah (1a). Pastikan kabel tidak tersangkut.
- Amankan tongkat atas dengan mengencangkan mur pengunci (1b).
- Pasang nosel lantai ke arah penghisap debu.

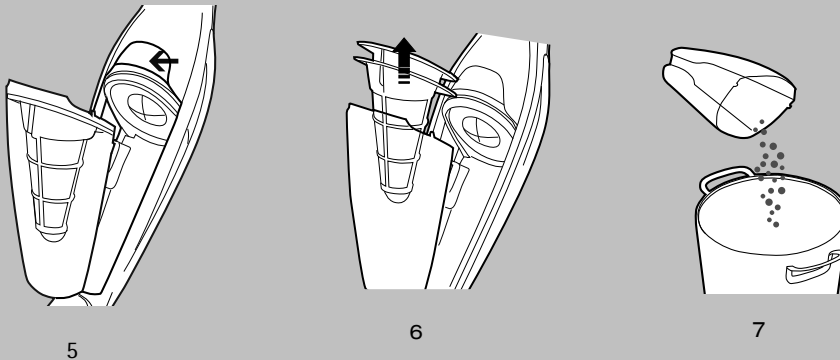
Mulai menghisap debu

- Lepaskan kabel dengan memutar pegangan atas kabel (2), dan pasang stekernya pada stopkontak.
- Start / Stop (3)
 - 1; Off
 - 2; Daya sedang
 - 3; Daya maksimum

Nosel-nosel lantai (4)

Nosel daya tinggi

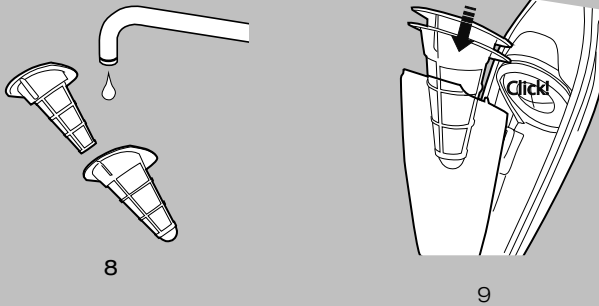
Digunakan untuk karpet atau lantai keras.



5

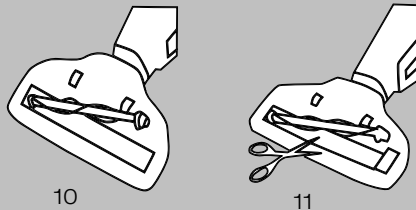
6

7



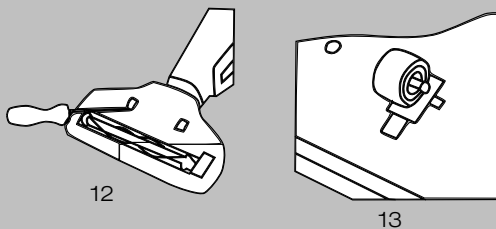
8

9



10

11



12

13

Membersihkan saringan dan wadah debu
Wadah debu Dynamica harus dibersihkan secara berkala, plus wadah debu dan saringan perlu dibersihkan untuk mempertahankan daya hisap yang tinggi. Bersihkan saringan- saringan setiap tiga kali pengosongan atau bila daya hisap Dynamica telah turun. Pastikan komponen-komponennya telah menjadi kering sebelum dirakit kembali.

- 5 Lepaskan seluruh wadah debu dengan menekan tombol pelepas.
- 6 Keluarkan kedua saringan.
- 7 Buang isinya ke dalam keranjang sampah.
- 8 Pisahkan saringan. Guncangkan hingga bersih atau bilas terpisah menggunakan air hangat. Pastikan saringan telah kering sebelum dipasangnya kembali dengan urutan kebalikannya.
- 9 Pasang saringan-saringan kembali dan tekan wadah debu dalam urutan kebalikannya.

Membersihkan rol sikat

Bila rol sikat menjadi tersumbat atau macet, suatu rangkaian pelindung akan menghentikan aliran listrik ke motor. Kemudian bersihkan sikat.

- 10 Tekan tombol pelepas rol sikat. Tutup sungkup akan sedikit lepas dan sekarang rol sikat dapat dilepaskan.
- 11 Dengan hati-hati gunakan benda tajam untuk melepaskan rambut atau benang yang tersangkut. Pasang kembali rol sikat dan pastikan rol sikat tersebut bisa terpasang pas pada alur panduannya, dan pastikan bisa berputar bebas. Pasang kembali tutup sungkup.

Membersihkan roda-roda

- 12 Bila roda-roda perlu dibersihkan, lepaskan roda dengan hati-hati menggunakan obeng kecil.
- 13 Lepaskan benda yang tersangkut pada poros roda. Pasang roda kembali dengan menekannya pada alurnya.

Penelusuran masalah

Penghisap debu tidak bisa menyala

- Pastikan steker penghisap debu sudah terpasang pada stopkontak.
- Periksa untuk memastikan steker dan kabel tidak rusak.
- Periksa apakah sekering putus.

Daya hisap buruk atau penghisap debu berhenti bekerja

- Apakah wadah debu penuh?
- Apakah nosel atau saluran udara tersumbat?
- Apakah saringan tersumbat atau perlu dibersihkan?

Bila air masuk ke penghisap debu

Motor perlu diganti di pusat servis resmi Electrolux. Kerusakan pada motor yang disebabkan oleh air masuk tidak dicakup dalam garansi.

Informasi bagi Konsumen
Electrolux menolak semua tanggung jawab atas segala kerusakan yang timbul dari penggunaan yang tidak wajar atau upaya mengutak-atik penghisap debu.

Produk ini dirancang dengan mempertimbangkan lingkungan hidup. Semua komponen plastik telah ditandai untuk tujuan daur ulang.

Bila anda tidak dapat menemukan saringan atau aksesori untuk penghisap debu Electrolux anda, silakan kunjungi situs kami di www.electrolux.com.

TH

ก่อนใช้งานเครื่องเป็นครั้งแรก

เมื่อนำเครื่องดูดฝุ่นออกจากบรรจุภัณฑ์แล้ว ให้ตรวจสอบ

อุปกรณ์ประกอบเครื่องทั้งหมดของรุ่น **Dynamica**

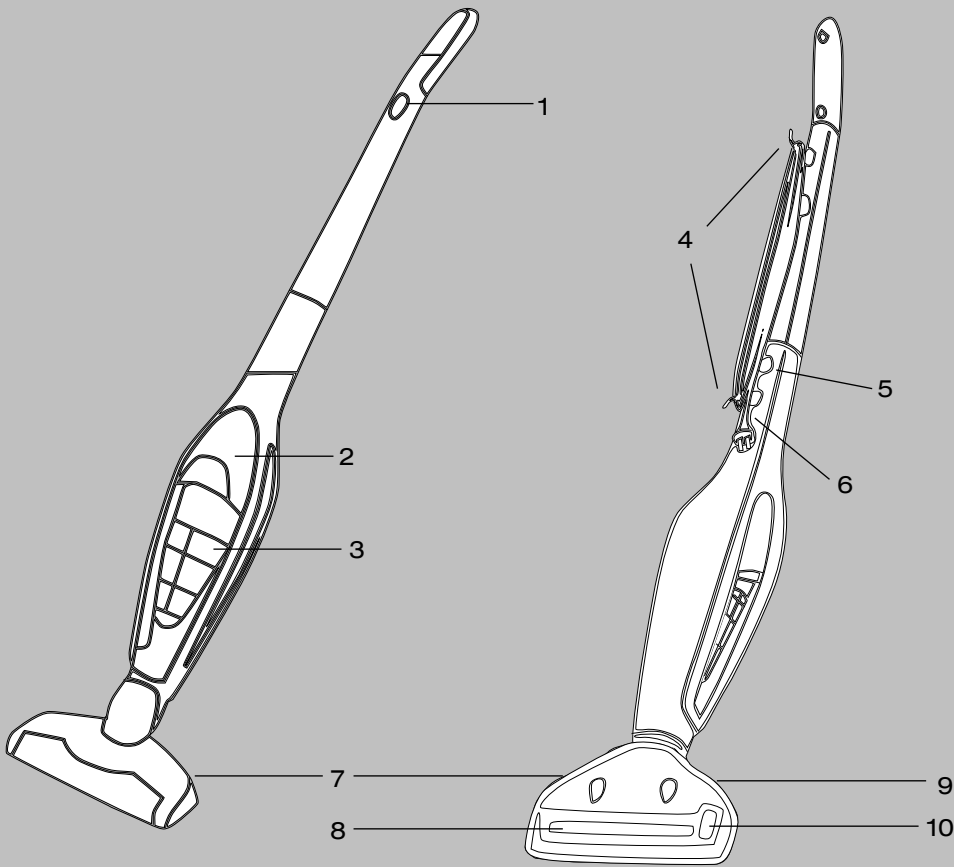
โปรดอ่านข้อแนะนำการใช้งานอย่างละเอียด

ปฏิบัติตามข้อแนะนำเพื่อความปลอดภัยอย่าง

เคร่งครัด

อุปกรณ์ประกอบเครื่อง

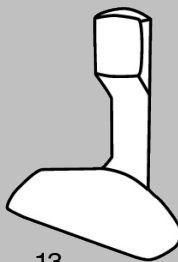
1. ปุ่มเปิด/ปิดเครื่อง
2. ปุ่มกดถ่วงเก็บฝุ่น
3. ถังเก็บฝุ่น
4. ตะขอม้วนเก็บสายไฟ
5. สกรู
6. สายไฟ
7. หัวดูดพื้น
8. ขนแปรงดูดฝุ่น
9. ปุ่มกดขนแปรงดูดฝุ่น
10. ฝาครอบขนแปรงดูดฝุ่น
11. แผ่นกรองละเอียด (แผ่นกรองชั้นใน)
12. แผ่นกรอง (แผ่นกรองชั้นนอก)
13. ที่พักเครื่อง



11



12



13

TH



ข้อแนะนำเพื่อความปลอดภัย

เครื่องรุ่นนี้ได้รับการออกแบบมาสำหรับใช้ดูฝุ่นภายในอาคารเท่านั้น

เครื่องนี้ไม่ได้รับการออกแบบมาสำหรับการใช้งานของเด็ก หรือผู้พิการหรือผู้ที่ไม่มีความรู้และความเข้าใจเกี่ยวกับเครื่องใช้เครื่องใช้โดยไม่มีผู้ควบคุมดูแลหรือให้คำแนะนำอย่างใกล้ชิด เพื่อความปลอดภัยในการใช้งาน เด็กควรได้รับคำแนะนำเพื่อไม่ให้เล่นเครื่อง



ไม่ควรใช้เครื่องดูดฝุ่นในกรณีดังนี้ :

- บริเวณที่เปียก
- ใกล้วัตถุที่ติดไฟ เช่น แก๊ส เป็นต้น
- เมื่อไม่ได้ใส่แผ่นกรอง เพื่อป้องกันไม่ให้เครื่องชำรุด
- เมื่อตัวเครื่องชำรุด



ไม่ควรใช้เครื่องดูดสิ่งต่างๆเหล่านี้ :

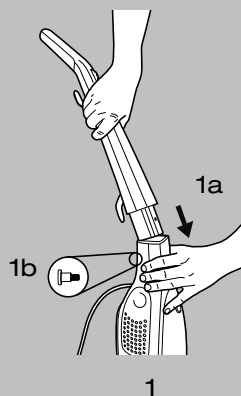
- วัตถุแหลมคม
- น้ำหรือของเหลวอื่นๆ
- ถ่านที่ติดไฟหรือที่ดับแล้วหรือ ก้นบุหรี่ เป็นต้น
- ฝุ่นผงขนาดเล็ก เช่น ผงปูนพลาสเตอร์ ผงปูนซีเมนต์ แป้ง ขี้เถ้าที่ติดไฟหรือที่ดับแล้ว

สิ่งต่างๆข้างต้นอาจทำให้มอเตอร์ชำรุด ซึ่งไม่อยู่ในเงื่อนไขการรับประกัน

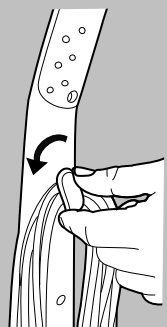


ข้อแนะนำเพื่อความปลอดภัยเกี่ยวกับไฟฟ้า

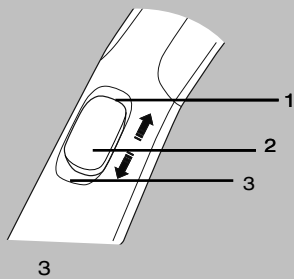
- หมั่นตรวจสอบสภาพสายไฟ และไม่ควรใช้งานเครื่องที่สายไฟชำรุด
- หากพบว่าสายไฟชำรุด ให้เปลี่ยนสายไฟใหม่โดยเจ้าหน้าที่ศูนย์บริการอิเล็กทรอนิกส์ หรือช่างผู้ชำนาญ เพื่อป้องกันอันตรายที่อาจเกิดขึ้นได้
- สายไฟชำรุดไม่อยู่ในเงื่อนไขการรับประกัน
- ไม่ควรลากหรือยกเครื่องโดยการดึงสายไฟ
- ถอดปลั๊กจากเต้าจ่ายไฟทุกครั้งก่อนทำความสะอาด หรือดูแลรักษาเครื่อง
- โปรดติดต่อขอรับบริการและทำการซ่อมแซมเครื่อง โดยเจ้าหน้าที่ศูนย์บริการอิเล็กทรอนิกส์
- ควรเก็บเครื่องไว้ในบริเวณที่แห้ง



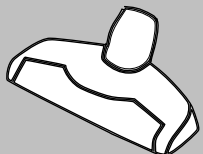
1



2



3



4

TH

การแกะบรรจุภัณฑ์และการประกอบเครื่อง (1)

- ตรวจสอบอุปกรณ์ประกอบเครื่องทั้งหมดในกล่อง
- ใส่ด้ามจับด้านบนเข้ากับตัวเครื่องด้านล่างด้วยความระมัดระวัง (1a) ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่ตบสายไฟ
- ยึดด้ามจับให้แน่นด้วยสกรู (1b)
- ใส่หัวดูดพื้นที่เครื่องดูดฝุ่น

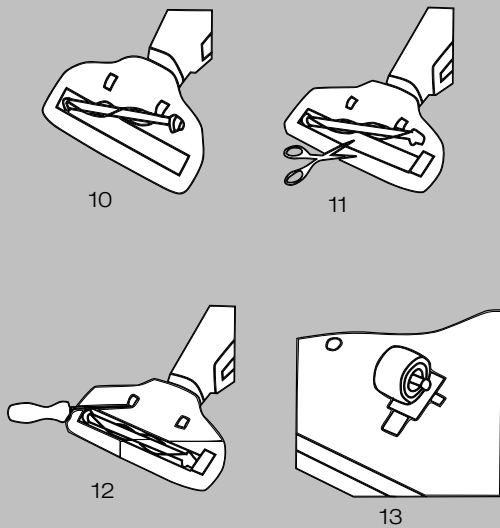
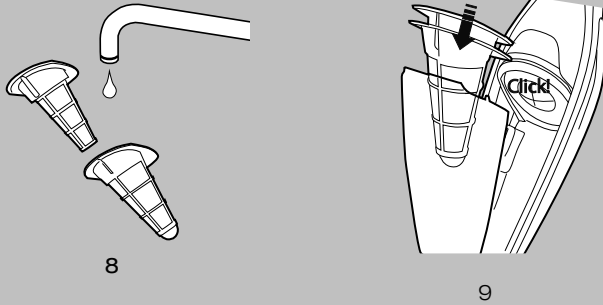
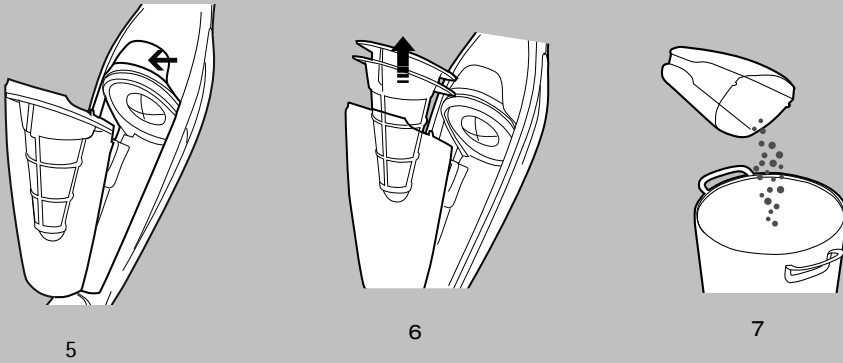
การใช้งานเครื่องดูดฝุ่น

- หมุนตะขอด้านบน (2) เพื่อปลดสายไฟออก แล้วเสียบปลั๊ก
- การเปิด/การปิดระดับแรงดูดฝุ่น (3)
 - 1: ปิด
 - 2: ระดับแรงดูดฝุ่นปานกลาง
 - 3: ระดับแรงดูดฝุ่นสูงสุด

หัวดูดพื้น (4)

หัวดูดพื้น

ใช้สำหรับพื้นพรมหรือพื้นแข็ง



การทำความสะอาดแผ่นกรองและถังเก็บฝุ่น

ควรเทฝุ่นออกจากถังเก็บฝุ่นสม่ำเสมอ นอกจากนี้ ควรทำความสะอาดถังเก็บฝุ่นและแผ่นกรองเพื่อรักษาระดับแรงดูดฝุ่นให้คงที่ ทำความสะอาดทุกครั้งที่เทฝุ่นออกจากถังเก็บฝุ่นครบ 3 ครั้ง หรือเมื่อระดับแรงดูดฝุ่นลดลง และควรปล่อยให้ชิ้นส่วนต่างๆ แห้งสนิทก่อนประกอบกลับเข้าที่เดิม

5 กดปุ่มเมื่อต้องการถอดถังเก็บฝุ่น

6 ถอดแผ่นกรองทั้ง 2 ชิ้นออก

7 เทฝุ่นออกจากถังเก็บฝุ่น

8 แยกแผ่นกรอง 2 ชิ้นออกจากกัน แล้วเขย่าเพื่อทำความสะอาดหรือล้างด้วยน้ำอุ่น ต้องมั่นใจว่าแผ่นกรองแห้งสนิท แล้วจึงประกอบกลับเข้าที่เดิม โดยย้อนขั้นตอนเดิม

9 ใส่แผ่นกรองและถังเก็บฝุ่นกลับเข้าที่ โดยย้อนขั้นตอนเดิม

การทำความสะอาดขนแปรงดูดฝุ่น

เมื่อขนแปรงดูดฝุ่นเริ่มหลุด จะส่งผลกับระบบไฟฟ้าของมอเตอร์ จึงควรทำความสะอาดขนแปรงดูดฝุ่น

10 กดที่ปุ่มเมื่อต้องการถอดขนแปรงดูดฝุ่น ผาครอบจะหลุดออกเล็กน้อย จึงสามารถถอดขนแปรงดูดฝุ่นออกได้

11 ใช้กรรไกรตัดเศษผมหรือเศษผ้าที่ยอกด้วยความระมัดระวัง ใส่ขนแปรงกลับเข้าที่ให้อยู่ในราง และสามารถหมุนได้สะดวก แล้วจึงใส่ผาครอบ

การทำความสะอาดล้อ

12 ถอดล้อออกด้วยไขควงเล็กๆ เมื่อต้องการทำความสะอาด

13 เอาสิ่งต่างๆ ที่ติดล้อออกจนหมด ใส่ล้อกลับเข้าที่โดยกดให้กลับเข้าไปอยู่ในราง

* สำหรับบางรุ่นเท่านั้น

TH

การแก้ปัญหาเบื้องต้น

เครื่องดูดฝุ่นไม่ทำงาน

- ตรวจสอบว่าเสียบปลั๊กไฟเรียบร้อยแล้ว
- ตรวจสอบว่าปลั๊กและสายไฟไม่ชำรุด
- ตรวจสอบว่าฟิวส์ไม่ขาด

ระดับแรงดูดฝุ่นลดลงหรือเครื่องหยุดทำงาน

- ถังเก็บฝุ่นเต็มหรือไม่
- หัวดูดหรือช่องลมอุดตันหรือไม่
- แผ่นกรองอุดตันหรือควรทำความสะอาดหรือไม่

เมื่อเครื่องดูดฝุ่นเปียกน้ำ

อาจจำเป็นต้องเปลี่ยนมอเตอร์ใหม่โดยเจ้าหน้าที่ศูนย์บริการอีเลคโทรลิกซ์
มอเตอร์ชำรุดจากการเปียกน้ำไม่อยู่ในเงื่อนไขการรับประกัน

ข้อมูลสำหรับลูกค้า

อีเลคโทรลิกซ์ไม่มีส่วนรับผิดชอบในกรณีที่เกิดเครื่องชำรุดจากการใช้งานไม่ถูกวิธี หรือพยายามดัดแปลงแก้ไขเครื่อง

ผลิตภัณฑ์นี้ได้รับการออกแบบโดยคิดคำนึงถึงสิ่งแวดล้อม
ชิ้นส่วนพลาสติกสามารถนำไปรีไซเคิลได้

TW

開始使用前

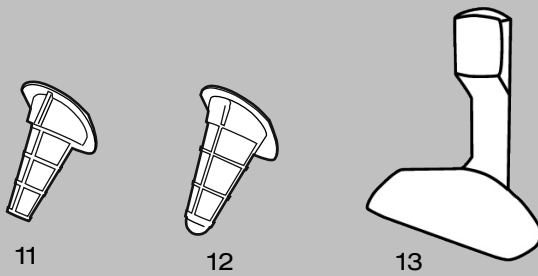
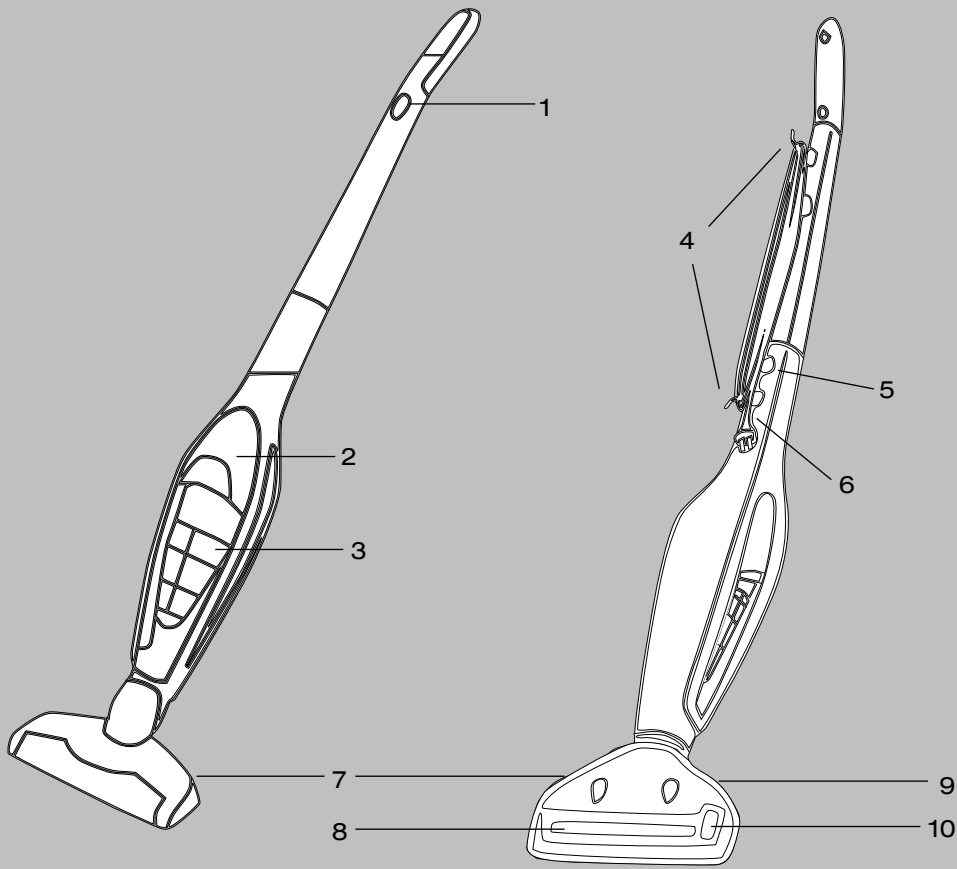
將所有零件拆封，並檢查是否所有零件都在包裝箱內

仔細閱讀使用手冊

仔細閱讀並牢記安全指示章節

功能&配件

1. 開/關按鈕
2. 集塵盒釋放按鈕
3. 集塵盒
4. 電源線收納掛勾
5. 螺絲
6. 電源線
7. 動力吸頭
8. 滾刷
9. 滾刷釋放按鈕
10. 滾刷蓋
11. 高效濾網(內部濾網)
12. 前置網(外部濾網)
13. 置放底座



TW

安全須知

此吸塵器僅可由成人在室內環境下作正常吸塵使用。本電器不適合身體、思覺或心智能力受損的人(包含兒童)使用，而且不具備本電器使用經驗或知識的人，也必須在有人負責其安全並提供監督或指示的情況下，方可使用電器。請小心看管兒童，以免她們把電器當作玩具

請勿在以下環境吸塵

潮濕區域

靠近易燃氣體

避免未使用濾網而造成吸塵器損壞

有危險警示牌的地方

請勿吸入以下物品

尖銳物品

液體

高溫或低溫的灰燼、點燃的煙蒂

細塵，例如來自石膏、混凝土、粉末的灰塵

以上物品可能會導致機器馬達嚴重損壞，這類的損壞不在保固範圍內

電線預防措施

定期檢查電源線是否損壞，若電源線已損壞

避免使用吸塵器

損壞的插頭必須由經由Electrolux伊萊克斯授權之服務中心更換

電源線的損壞不在保固範圍內

不可使用電源線拉動或吊起吸塵器

於清潔或保養吸塵器前將插頭從主電源拔掉

所有服務與維修須經由Electrolux伊萊克斯授權之維修人員執行

確保吸塵器放置於乾燥地點

TW

拆封及組合

確認所有配件都在包裝箱內

將把手小心插入吸塵器主機上(圖1a)，小心別讓電線卡住了

使用螺絲起子或硬幣將螺絲鎖緊，確認把手不會鬆動(圖1b)

將地板吸頭插入吸塵器主機上

開始使用吸塵器

將上掛勾逆時針旋，轉取下電源線(圖2)，並將插頭插入插座

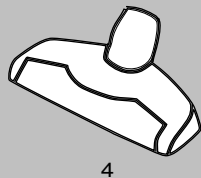
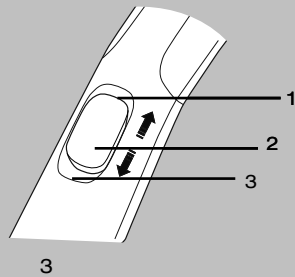
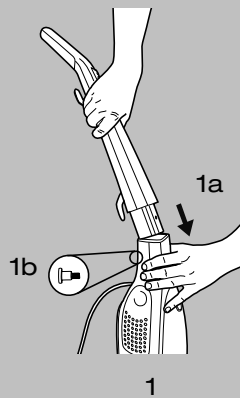
開/關(圖3)

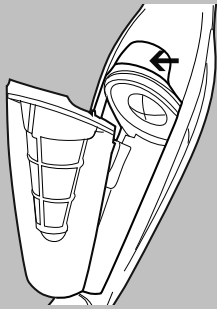
1. 關
2. 中等吸力
3. 最強吸力

地板吸頭(圖4)

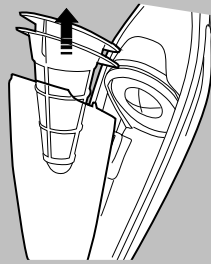
動力吸頭

僅可在地毯及硬質地板上使用

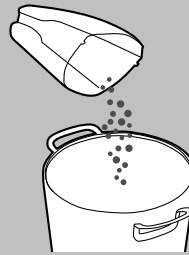




5



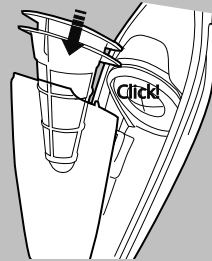
6



7



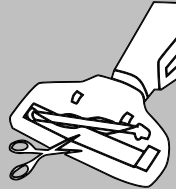
8



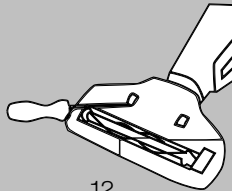
9



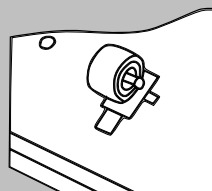
10



11



12



13

清潔濾網及集塵盒

Dynamic的集塵盒需定期清理，且定期的清潔集塵盒及濾網才能維持強大的吸力。每使用三次時或是Dynamic呈現吸力差的情況時就須清理濾網。重新組合前確保所有的零件都已經乾燥

5.

按下下集塵盒釋放按鈕就可卸下整個集塵盒

6. 取出雙層濾網

7. 將集塵盒內灰塵倒入垃圾桶內

8. 將雙層濾網分開；集塵盒、前濾網和細濾網可以用手抖動方式清理，或使用溫水清洗

9. 依照拆開時的相反順序重新組合，先將濾網放回，再將集塵盒推入

清潔滾刷

如果滾刷因任何原因而堵住或是卡住時，吸頭就會停止不動，此時要清理滾刷

10. 壓下滾刷釋放鈕，滾刷蓋會稍微鬆開，這時就能取下滾刷

11. 把滾刷取出清潔，仔細使用剪刀或尖銳小刀挑掉的清除任何捲入的雜物，例如線頭或頭髮。確定它正確地卡入導軌，並且能夠順利旋轉，放回滾刷蓋

清理輪子

12. 使用螺絲起子插入空隙中，仔細把輪子撬開，然後取下輪子

13. 將輪軸中可能纏住的線頭和其他物體全部清掉，將輪子壓回它的固定位子，就可重新把輪子組裝好

TW

疑難問題排除

吸塵器不啟動

檢查電源是否正確接妥

檢查電源插頭和電源線是否損壞

檢查家中保險絲

吸力減低或是吸塵器停止

集塵盒是否已經滿了

吸頭是否堵塞

濾網是否該清潔了

吸塵器進水了

可能需要送到Electrolux依萊克斯維修中心
更換馬達。由進水造成的馬達損壞不在保固
範圍內

使用者資訊

Electrolux伊萊克斯對於因使用不當所導致
損壞之產品不負任何賠償責任

此產品乃基於保護環境而設計。所有塑膠製
品皆貼有資源回收標籤

欲知更多產品相關訊息請至www.electrolux.com.tw

有關吸塵器和Electrolux伊萊克斯知其他產
品，請聯絡

伊萊克斯客服專線0800 888 259

Electrolux Floor Care and Small Appliances AB
105 45 Stockholm
www.electrolux.com

The Thoughtful Design Innovator.

Do you remember the last time you opened a gift that made you say "Oh! How did you know? That's exactly what I wanted!" That's the kind of feeling that the designers at Electrolux seek to evoke in everyone who chooses or uses one of our products. We devote time, knowledge, and a great deal of thought to anticipating and creating the kind of appliances that our customers really need and want.

This kind of thoughtful care means innovating with insight. Not design for design's sake, but design for the user's sake. For us, thoughtful design means making appliances easier to use and tasks more enjoyable to perform, freeing our customers to experience that ultimate 21st century luxury, ease of mind. Our aim is to make this ease of mind more available to more people in more parts of their everyday lives, all over the world. So when we say we're thinking of you, you know we mean just that.

Electrolux. Thinking of you.

Share more of our thinking at www.electrolux.com

Thinking of you
 **Electrolux**